هِ الدرالع العالم

لأبي القاسم عبدالوحمن بن إسيهاق الزجاجي

نحقیق عبدالسلام محم<u> ر</u>هارون

النايشر مكتبنه الخانجي بالفاهرة

صف هذا الكتاب بطريقة الجمع التصويري مكتبة الخانجي للطباعة والنشر والتوزيع ص . ب ١٣٧٥ القاهرة

الطبعة الثالثة

١٤٢ هـ = ١٩٩٩ م

رقم الإيداع: ٨١٨٠ / ٩٩

الترقيم الدولي

I.S.B.N

977 - 5046 - 55 - 6

بسسالتا إرحمن الرحيم

مقدمة التحقيق

عرفته منذ أكثر من ثلاثين عاما ، ولكنى لم أكن عرفته تمام المعرفة ، وكان اسم مؤلفه في موضع الشك عندى لم أسع إلى تحقيقه ؛ لأننى لم ألابسة ملابسة ولم أتمرّس به تمرُّسا . وحينها درسته وقلَّبْتُ أثناءه وتضاعيفه ، وألقيت شباك البحث حوله ، لم تخالجنى ريبة أنّ اسم مؤلفه زيفٌ من الزُّيوف ، وأن صاحبه على وجه التحقيق هو : « أبو القاسم عبد الرحمن بن إسحاق الزّجاجيّ » .

وكان المعروف المتداوَل أنّ مؤلّف هذا الكتاب هو أبو مسلم محمد ابن أحمد بن على الكاتب . وأول مرجع ذكر فيه هذا الخطأ هو فهرس دار الكتب المصرية (١) . وفيه ما يأتى :

مجالس أبى مسلم محمد بن أحمد بن على الكاتب (٢) كاتب ابن حِنْرابة ، كما هو مكتوب على ظهر الورقة الأولى وهامش الورقة الرابعة والثلاثين منها . وابن حنزابة هو أبو الفضل جعفر بن الفضل بن جعفر بن محمد بن

⁽١) فهرس دار الكتب ٣: ٣٢٣.

⁽۲) انظر ترجمته فی تاریخ بغداد ۱ : ۳۲۳ .

موسى بن الحسن بن الفرات ، المعروف بابن حنزابة (١) المولود لثلاث خلون من شهر من شهر دى الحجة سنة ٣٠٨ ، المتوفى فى يوم الأحد الثالث عشر من شهر صفر ، وقيل فى شهر ربيع الأول سنة ٣٩١ بمصر ، ودفن بالقرافة الصغرى . وكان وزيراً لبنى الإخشيد بمصر مدّة إمارة كافور » .

ومما هو جديرٌ بالذكر أن نسخة دار الكتب المصرية التى ذكر المفهرسون نسبتها إلى كاتب ابن حنزابة ، ليس فيها ما يستدلون به إلاّ ما كتُب على ظهر الورقة الأولى من النسخة ، وهو مكتوب بخط حديث مخالف لخطّ الأصل . وأما ما ذكروه مما كتب على هامش الورقة ٣٤ من النسخة فهى عبارة واهمة ، وهذا نصها :

« آخر الجزء الثاني من أجزاء أبي مسلم المصنف بخطه ».

فهذا وهم يناقضه نصوص أخرى من حواش وتعليقات في سمخة دار الكتب المصرية نفسها

ففى المجلس ١١٧ نجد فى حواشى هذه النسخة عند قوله: « واختلف النحويون » ، هذا النص: « هذا ليس فى نسخة أبى مسلم » .

وهذا يقطع بأن أبا مسلم ماهو إلا صاحب إحدى نسخ الكتاب . وفي أول المجلس ١١٨ : « رجع إلى كتاب أبي مسلم » .

وهذا النص كسابقه يدل على أن أبا مسلم إنما هو كاتب لإحدى النسخ التى نقلت منها هذه النسخة . ثم إننا نجد في نهاية نسخة دار الكتب هذا النص :

« نسخت هذه النسخة من نسخة نُسخت من نسخةٍ بعضها بخط

⁽١) ذكر ياقوت فى ٧ : ١٦٤ أن حنزابة اسم أمهم ، وكانت جارية ، وكانت حماة الحسن بن الفرات بمصر . وانظر تاريخ بغداد ٧ : ٢٣٤ . ومما يجدر ذكره أن المعنى اللغوى للحنزابة ،هو الغليظة ، أو القصيرة القوية ، أو القصيرة العريضة

الشيخ أبى مسلم محمد بن أحمد بن على الكاتب كاتب ابن حنزابة ، وهى نسخته وعليها خطه بالملك ، وكانت فى خمسة أجزاء . وكاتب هذه النسخة التى نقلت منها عبيد الله (كذا) الفقير إليه أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموى (١) . وذكرما ذكر أعلاه بخطه فى آخر نسخته . والحمد لله وحده وصلى الله على سيدنا محمد وآله وسلم » .

وهذا دليل ثالث على أن نسخة ياقوت الحموى التى نسخت منها نسخة دار الكتب كانت تستمد مادتها من نسخة ملفقة بعضها بخط كاتب ابن حنزابة الذى لم يكن إلا أحد نُستاخ الكتاب ، وبعضها بخط غيره من الناسخين .

ونجد كذلك في نسخة الجامعة العربية في نهاية المجلس ١٢٩ هذا النص:

«ثم وقفت من هذا الكتاب على نسخة وعارضت مجالسها بمجالس نسخة أبى مسلم ، فوجدت فى نسخة أبى مسلم مجالس كثيرة لم تكن فى هذه النسخة . وكان فى هذه النسخة عدة مجالس لم تتضمَّنها نسخة أبى مسلم فألحقتها بها فى هذا الموضع » .

وفى نهاية المجلس ١٥٤ نجد هذا النص: « تمت الزيادات ، وهى خمسة وعشرون مجلساً لم تكن فى نسخة الشيخ أبى مسلم محمد بن أحمد بن على الكاتب رحمه الله ، ألحقتُها بها » .

وهو دليل رابعٌ على أنّ صلة أبى مسلم بهذا الكتاب لاتعدو أن تكون صلة المالك أو الناسخ .

⁽١) صاحب معجم الأدباء ومعجم البلدان . ومن المعروف أنه كان يشتغل بالنسخ بالأجرة . وكان حسن الخط ، ومن مخطوطاته نسخة من مختصر جمهرة الأنساب لابن الكلبي مودعة بدار الكتب المصرية برقم ح ١١١٩٤ .

وقد وضح لك من هذه النصوص القاطعة أن نسبة هذا الكتاب إلى كاتب ابن حنزابة إنما هي زيفٌ من الرّيوف كما أسلفتُ القول ، وأن هذه النسبة لا تقوم مع تلك النصوص التي وقعتُ عليها .

تحقيق نسبة هذا الكتاب إلى الزجاجي:

وكان من توفيق الله وحسن صنعه أن تهدّيت إلى نسبة الكتاب إلى مؤلفه الحقيقى فى أثناء مطالعاتى ، مستعيناً بأدلّة صادقة ، تنطق بنسبة الكتاب إلى أبى القاسم عبد الرحمن بن إسحاق الزجاجى (١) المتوفى سنة ٣٤٠ .

والزجاجى منسوب إلى شيخه إبراهيم بن السرى الزَّجَّاج (٢٤١ – ٢٥١) . وكان أصل الزجاجى من الصَّيمرة ، وهى بلد بين ديار الجبل وخوزستان ، وانتقل إلى بغداد ولزم الزجاج وقرأ عليه النحو ، وكان رفيقا فيها لأبى على الفارسى ، ثم انتقل إلى الشام فأقام بحلب مدة ، ثم انتقل إلى دمشق وأقام بها وصنف ، وحدّث بها عن الزجاج ، ونفطويه ، وابن دريد ، وأبى بكر ابن الأنبارى ، والأخفش الصغير ، ثم خرج مع ابن الحارث عامل الضياع الإخشيدية فمات بطبرية فى شهر رمضان سنة . ٣٤٠ . ومن أشهر كتبه كتاب « الجمل » فى النحو ، وقد انتفع الناس به دهرا طويلا إلى أن اشتغلوا باللمع لابن جنى ، والإيضاح لأبى على الفارسى (٢) .

وكان مفتاح تحقيق نسبة الكتاب إلى الزجاجي ماجاء في موضعين من الأشباه والنظائر للسيوطي (٣):

⁽۱) انظر ترجمته فى فهرست ابن النديم ۱۱۸ والأنساب للسمعانى ۲۷۲ والعبر للذهبى ۲: ۲۰۵ طبع الكويت والنجوم الزاهرة ۳: ۲۰۰ والبداية والنهاية ۱۱: ۲۰۰ وطبقات الزبيدى ۸۲ وإنباه الرواة ۲: ۱۲۰ وابن حلكان ۱: ۲۷۸ ونزهة الألباء ۳۷۹ وبغية الوعاة ۲۹۷ والمزهر ۲: ۲۱۱ ، ۶۲۸ ، ۶۲۱ وسقطت ترجمته فيما سقط من تراجم معجم الأدباء . وانفرد ابن الوردى بذكر تاريخ وفاته سنة ۳۳۹ .

 ⁽۲) وقد كتبت دراسة لسائر كتبه التى بلغت جملتها ١٩ تسعة عشر كتابا فى صدر تقديمى لأمالى
الزجاجى التى ظهرت طبعتها الأولى سنة ١٣٨٢

⁽٣) ج ٣ : ١٧ ، ٢٨ .

جاء فى الموضع الأول: « مجلس أبى إسحاق الزجاج مع جماعة (١) ، ذكره أبو حيان فى تذكرته ، وهو فى كتاب المجالس المشار إليه ، وأظنه تأليف تلميذه أبى القاسم الزجاجى » .

وفى الموضع الثانى : « مجلس ذكره صاحب الكتاب المسمى غرائب مجالس النحويين (٢) الزائدة على تصنيف المصنفين . ولم أقف على اسم مصنفه ، وأطنه لأبي القاسم الزجاجي » .

وورد كذلك في خزانة الأدب (٣):

« وأورد السيوطى فى الأشباه والنظائر مجلس ثعلب مع جماعة من النحويين ، نقله من كتاب غرائب مجالس النحويين للزجاجى » .

وكان من الطبيعي أن أرجع إلى كتب الزجاجي وغيرها من المراجع ليتضم لي من دراستها ما أعتمد عليه :

أولا: لجأتُ إلى أمالي الزجاجي (٤) ، وطفقت أوازن بين أسنادِها وأسناد هذه المجالس فوجدتها تتفق في كثير .

فمن العلماء الذين يروى عنهم الزجاجي في الكتابين :

۱ __ أبو جعفر أحمد بن عبد الله بن مسلم بن قتيبة : الأمالي ٧٦ أولى و١١٧ ثانية ، والمجالس رقم ٧ ، ٨ ، ٩ ، ٢١ ، ١٥٣ .

⁽١) انظر المجلس ١٣٥.

⁽٢) في حرف الغين المعجمة من كشف الظنون كتاب « غرائب المجالس لمحمد بن عبد الله البصرى النحوى الملقب بالمفجع المتوفى سنة ٣٢٠ ». وهو تحريف صوابه « عرائس المجالس » كا في معجم الأدباء ١٧ : ١٩٤ وبغية الوعاة ١٣٠ . على أن صاحب كشف الظنون ذكره أيضا في حرف العين المهملة باسم « عرائس المجالس » على الصواب .

⁽٣) الخزانة ٣ : ٣٥٣ . وانظر أيضا الأشباه والنظائر ٣ : ٣٩ .

⁽٤)طبع في مطبعة السعادة بمصر سنة ١٣٢٤ ، وهي الطبعة الأولى التي استخدمتها في كتابة هذه المقدمة . ثم طبع ثانية بتحقيقي في المؤسسة العربية الحديثة سنة ١٣٨٢ .

٢ ـــ أبو عبد الله الحسن بن على : الأمالى ١٣٧ أولى و ٢١٢ ثانية والمجالس رقم ١ .

۳ ـــ أبو إسحاق الزجاجى : الأمالى ۹ ، ۱۸ ، ۲۳ ، ۸۹ ، ۱۲۷ ، ۱۲۷ وغيرها أولى و ۱۱ ، ۲۰ ، ۹۸ ، ۱۳۹ ثانية والمجالس رقم ۷۲ ، ۱۳۵ ، ۱۳۷ ، ۱۲۷ ، ۱۲۰ ، ۱۲۱ .

٤ ـــ ابن شقير ، وهو أحمد بن الحسين : الأمالي ٢٣ ، ٩٠ ، ١١٨ ، ١٢٥ ، ١٢٥ ، ١٢٥ أولى و ٣٣ ، ١٤١ ، ١٧٤ ، ١٨٣ ، ١٩٥ ثانية وورد ذكره فى أواخر المجلس ١١٧ .

۰ — أبو الحسن على بن سليمان الأخفش: الأمالي ٦، ١٢، ١٣، ١٣، ١٥، أولى و ١١، ٢٠، ٣، ٢ ثانية ومواضع كثيرة أخرى والمجالس ٢، ٣، ٤، ٥، ٥، ٢، ٧، ١٤، ١٤٧، ١٤٧، ١٤٩، ١٥٠.

٦ — أبو القاسم الصائغ: الأمالي ٩٩ أولى ، ١٥٢ ثانية والمجالس
٦٢ .

٧ ـــ أبو بكر محمد بن أحمد بن منصور الخياط : الأمالي ١٦ أولى و ٢٣ ثانية والمجالس ٥٧ ، ٦١ .

۸ ـــ أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد : الأمالى ١٠ أولى و١٣ ثانية وكثير غيرها والمجالس ٩٥ ، ١٦ ، ١٣٩ .

٩ أبو جعفر محمد بن رستم الطبرى: الأمالى ٩١ أولى و١٤٤ ثانية والمجالس ٢٨ ، ٢٩ ، ١١٨ ، ١٤٢ .

۱۰ ـــ أبو عبد الله محمد بن العباس اليزيدى : الأمالى ٤٠ ، ٦٠ ، ١٥ ، ١١٥ ، ١٢٥ أولى و ٥٩ ، ٩٤ ، ١٩٤ ثانية والمجالس ٩٧ ، ٩٨ ، ١٣٣ ، ١٣٦ .

۱۱ ـــ أبو بكر محمد بن يحيى الصولى : الأمالى ۳۷ ، ۷۹ ، ۱۱۲ ، ۱۲۲ أولى و ٥٦ ، ۱۲۹ ، ۱۷۱ ، ۲۱۲ ثانية ، والمجالس رقم ۱۳ ، ۱۱۹ .

ثانيا: ثم ظهر لى أمر آخر خطير ، هو وجود مجالس تتفق في السند والمتن في كل من الكتابين :

فالمجلس ۲۱ هو بسنده ومتنه فى أمالى الزجاجى ۷٦ أولى و ۱۷ثانية. والمجلس ۳ هو بسنده ومتنه فى أمالى الزجاجى ۹۱ أولى و ۱٤٤ ثانية .

والمجلس ۱۳۳ هو بسنده ومتنه فی أمالی الزجاجی ٤٠ أولی و ٥٩ ثانية .

كما أن التعليق الذي ورد بعد الأبيات الدالية التي في هذا المجلس (١) منسوب بصريح العبارة إلى الزجاجي في أماليه .

ثالثا: وفي معجم الأدباء ٧: ١٢٥ وجدت المجلس ١٣٤ منسوباً إلى الزجاجي ، وبالإسناد نفسه الذي ورد في المجالس .

رابعا: وفى الأشباه والنظائر ٣: ٢٤ ــ ٢٧ نجد المجلس ١٤١ منسوباً إلى الزجاجي في أماليه ، أي إنه من المجالس التي يرويها الزجاجي ، ولم أجد هذا المجلس في نسخة أمالي الزجاجي المطبوعة . والمعروفُ أن للزجاجي أمالي ثلاثا : الكبرى ، والوسطى ، والصغرى .

خامسا: المجلس ٤ وهو المجلس الذي وردت فيه المسألة الزنبورية المشهورة ، هذا المجلس معزوٌ إلى الزجاجي في أماليه ، كما ذكر السيوطي في الأشباه والنظائر (٢).

⁽١) انظر الأبيات هنا في ص ٢٩١ والتعليق عليها في ص ٢٩٢ ـــ ٢٩٣ .

⁽٢) الأشباه والنظائر ٣ : ١٥ .

سادسا: أورد السيوطى فى الأشباه والنظائر (١) كتابا لأبى القاسم الزجاجى سماه « الإدكار بالمسائل الفقهية » ، وساق مقدمته بهذا النص: « قال أبو القاسم عبد الرحمن بن إسحاق الزجاجى النحوى رحمه الله:

أما بعد حفظك الله وأبقاك ، وهدانا وإياك ، ووفَّقنا فيما نحاول ديناً ودنيا للرشاد ، ورَزَقنا علما نقرن به عملا يقرِّب منه ويُزلِفُ لديه ، إنه سميع بصير ، وعلى ما يشاء قدير .

فَإِنْكَ أَذْكُرَتْنَى بِالْمُسَأَلَةُ التي سَأَلَتَ عَنْهَا فِي البَيْتِ الذِي سَعَلَ عَنْهُ الكَسَائِي وَهُو قُولُه :

فأنتِ طلاقٌ والطلاق عزيمةٌ ثلاثاً ومن يَخْرَق أعقُّ وأظلمُ

وتفسيرى وجه الطلاق [والرفع (٢)] والنصب ، فى ثلاث مسائل فقهية من العربية يتلاقى بها النحويون ويسأل عنها متأدبو الفقهاء . وكنت جمعتها قديما ، منها مسائل ذكر أبو بكر محمد بن أحمد بن منصور المعروف بابن الخياط النحوى ، أنه اجتمع هو وأبو الحسن بن كيسان مع أبى العباس ثعلب على تلخيصها وتقريرها .

ومنها مسائل ذكر لي أن أبا العباس تعلبا أفاده إياها .

ومنها مسائل منثورة جمعت بعضها من شيوخى شفاها ، وبعضها مستنبط من كتبهم ، فأحببت أن أجمعها فى هذا الكتاب وأسمِّية كتاب الإذْكار بالمسائل الفقهية . فاعتمدت ذلك حين نشطتنى له ، فجمعتها فيه كلها وما اتصل بها وجانسها ، ومسألة الكسائى التي جرى ذكرها » .

⁽١) الأشباه والنظائر ٤ : ٢١٤ .

⁽٢) هذه التكلمة استضاءة بما ورد في مجالس العلماء بالمجلس ١٥٢ .

وأورد السيوطي من هذه المسائل المسألة التي تضمنها المجلس ١٥٢ بتفصيل (١) .

سابعا: عنوان نسخة الجامعة العربية وهو « المجالس المذكورة للعلماء باللغة والعربية سوى أهل الحديث والفقه » ، يلقى ضوءًا على الصلة الوثيقة التى بين هذا الكتاب وبين الكتاب الذى ساقه السيوطى فى الأشباه والنظائر ، هو كتاب « الإِذْكار بالمسائل الفقهية (٢) » ، فإن مفهوم هذا العنوان أن الزجاجى قد أفرد لكل من مسائل الحديث ومسائل الفقه كتابا خاصا حفظ لنا السيوطى منه صورة فيما ساقه فى الأشباه والنظائر (٣) ، وهو كتاب « الإذكار بالمسائل الفقهية » .

فهذه الدلائل السبع تنفى نسبة هذا الكتاب الذى عُرف حديثاً بنسبته إلى كاتب ابن حنزابة خطأ ، وتردّه إلى نسبته الصحيحة إلى صانعه وناسج بُرده : الإمام الجليل أبى القاسم عبد الرحمن بن إسحاق الزجاجى . والحمد لله على توفيقه .

نسخ الكتاب:

ا ــ نسخة الأصل ، وهى النسخة المصورة بمعهد المخطوطات بجامعة الدول العربية (ميكروفلم رقم ٢٣٢ لغة) الذى يرجع أصله إلى مخطوطة مكتبة أحمد خان بتركيا المحفوظة برقم ٧٧٥ . وتقع هذه المصورة فى ١٣٠ لوحا والصفحة فى اللوح الواحد تحتوى على ١٣ سطراً . ويرجع تاريخ هذه النسخة إلى القرن السابع تقريباً ، فيما يبدو من خطها ، إذ أنها مجردة من ذكر التاريخ والناسخ .

⁽١) الأشباه والنظائر ٤ : ٢٢٠ ـــ ٢٢١ .

⁽٢) انظر ماسبق في (سادسا).

⁽٣) الأشباه والنظائر ٤ : ١٢٤ وما بعدها .

وهذه النسخة أكمل من نسخة دار الكتب المصرية ، إذ أن نسخة دار الكتب المصرية ، إذ أن نسخة دار الكتب تنتهى بنهاية المجلس ١٢٩ . وأما نسخة الجامعة فتذكر بعدها ٢٥ مجلسا « ليست في نسخة أبي مسلم » كما سبق في هذه المقدمة (١) كما تذكر نسخة الجامعة بعد هذا كله مجلسين اثنين يبدو أن الناسخ استدركهما من بعض نسخ الكتاب .

ب ــ نسخة دار الكتب المصرية وهي المرموز لها بالرمز «ب». وهي نسخة عتيقة مجردة من ذكر الناسخ والتاريخ ، وخطها يماثل خطوط القرن السابع كتلك ، وهي محفوظة برقم ٧٧ أدب ش مكتوبة في ٤٨ ورقة من القطع الصغير ، والصفحة تشتمل على ١٩ سطرا . وفيها سقط في أولها بقدار ورقة كما أشرت في حواشي نسختي هذه في الصفحة ٢ . كما أن بها سقطا آخر بعد كلمة «لا ينصرف » في المجلس ١١٥ ص ٢٤٩ ينتهي إلى كلمة «مع » في عنوان المجلس ١١٧ ص ٢٤٩ .

وتنتهى هذه النسخة بنهاية المجلس ١٢٩ فى ص ٢٧٣ . وكتب فى خاتمتها : « نسخت هذه النسخة من نسخة نسخت من نسخة بعضها بخط الشيخ أبى مسلم محمد بن أحمد بن على الكاتب ابن حنزابة ... » إلى آخر ما ذكرته فى ص (ب) من هذه المقدمة .

أجزاء الكتاب:

يفهم مما ورد في نسخة دار الكتب أن الكتاب كان في خمسة أجزاء . وقد نُصَّ في هوامش نسخة دار الكتب على نهاية الجزء الثاني في نهاية المجلس ٥٤ .

وعلى نهاية الثالث فى تمام المجلس ٧٦ .

وعلى نهاية الرابع في تمام المجلس ١٠٤ .

⁽١) انظر ص ا من المقدمة

عنوان الكتاب:

ليس لنسخة دار الكتب عنوان حاص ، إلا ما كتب في رأس الورقة الأولى من الكتاب بخط مخالف لخط النسخة : « مجالس العلماء » . وأما نسخة الجامعة العربية فلها عنوان في صفحة مستقلة ، وهذا نصه : « كتاب المجالس المذكورة للعلماء باللغة والعربية سوى أهل الحديث والفقه » . وأما السيوطى في الأشباه والنظائر فيسميه « غرائب مجالس النحويين الزائدة على تصنيف المصنفين » .

ويبدو من تخالف هذه العنوانات أن الكتاب لم يستقر من الوجهة التأليفية لا في عنوانه ولا في عدد مجالسه ، فخرج إلى الناس في صور مختلفة ، وأنه لم يكن متداولا معروفا ، بدليل أنه لم يذكره واحد ممن ترجموا لعبد الرحمن ابن إسحاق الزجاجي .

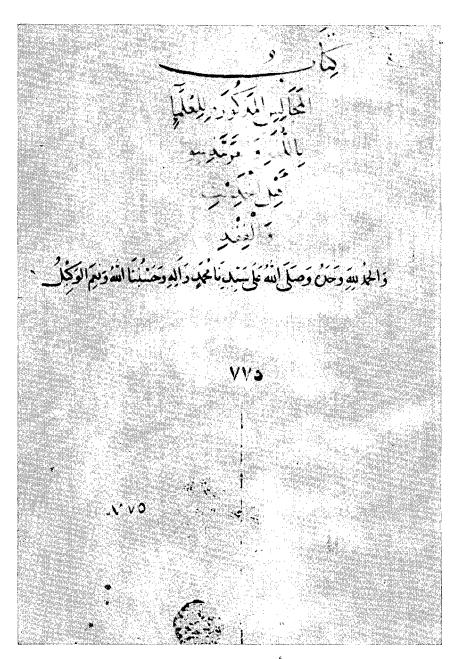
لذلك وجدت أن من الأوفق أن أختار له التسمية التي عرف بها: « مجالس العلماء » ، وهي التسمية المثبتة على نسخة دار الكتب المصرية ، وهي لا تبعد عن التسمية الواردة في نسخة الجامعة العربية .

تخریج مسائل الکتاب :

أورد السيوطى فى الأشباه والنظائر بعض مجالس هذا الكتاب معزوّة اليه حينا وغير معزوّة حينا آخر ، كما أورد ياقوت والقفطى فى إنباه الرواة بعض هذه المجالس ، كما ذكر فى غير هذه المراجع بعض مجالس من هذا الكتاب ، فكان ذلك كله سنداً لى فى المقابلة والموازنة والتحقيق .

وقد حرصت أن أُذيِّلَ جَمهور مجالس الكتاب بما أمكن تخريجه من هذه المراجع جميعا ، مثبتا ذلك في أسفل الصفحات .

والحمد لله الذي يسر لى ما بذلت من جهد متواضع فى إخراج هذا الكتاب وتذليله للباحث . والله جل وعز المحمود أوَّلاً وآخرا . مصر الجديدة فى غرة ذى الحجة من سنة ١٣٨١ عبد السلام محمد هارون



صورة وجه نسخة الأصل ، وهي نسخة مكتبة أحمد خان بتركيا رقم ٧٧٥



لنقفه متراي تمروس لعلاه حَذَّ بَيْ أَبُوعَنِدِ اللَّهِ ٱلْحِسَنِ بِنَ عَلِيَّاكَ حَذَّبُي انوعَبُدِ اللَّهِ الْبَرَيدِي عَنْ عَدِعَنَ جَدِهِ أَنِي مُهِدُوفًاكَ أَبُوْ يَغْفَ وِعُدُبِنُ جَبِيْتِ ذَكُرا بُوعَهِ البَرَبُ بِيُعَالَبُ ِ خَاْعِينَىٰ إِنْ عُمُواكَ اِيَعَمْ رِونِ العَلاَهِ وَخَنْ عِبْكُ[.] فَعَالَ يَا بَاعَرُومِ اللَّهِ مِنْكَفِغَ إِنَّكَ غِيرُهُ فَالْسِ وَمَاهُو فالسسلغي إنك بجرُ ليس الطيب إلاالمسك بالرفع فَالَ فَعَالَ لَهُ الْوُعَمُ وَمِنْتَ بَاآنِاعُمَ وَأَدْ لَحُ النَّاسُ لَيْسُ بِهُ إِلاَ رَضِ عِجَادِيُّ إِلَا وَهُوَ يَنْصُبُ وَلا فِي الْأَرْضُ مَنِيمُ الْإِلَّا وَمُوْتِرَفُّهُ فَالْسِدِ الرِّرُنْدِي مُوْفَالٌ فَيَا بُوْعَرُونَاكِ آنت باعِيمَ إوتعال آنت بإخلف علكِ الأخراذُ حيا إلى أِي لِمُهْدِيَّ مَلْفِئا وُ الرَفْعَ فَإِنَّهُ لَا يَرْفُعُ وَاذْ هِنَا إِلَّا لَمُنْتِعُمْ وَ



المُعَادِنَةِ وَأَمْ كِذَا وَأَرْكِ مَا قَالَ العَرِيدَةِ عَقَالَ لَهُ عَلَقَ لَكُسُلِ ا الشراك العِسَلُ قَالَ فَالْمِنْ عُنْ عُدُدَانُ عُسَرَاكُ الْعُرِسُولِ الْمُ إللات والنش والالبزيدى فلاز أنت خالك منه فأت لذ أسرمالك الْمُرِّرًا لِأَخْاعَةُ اللهِ وَالعِنْمَ أَنْهَا قَالَ فَقَالَ هَذَاكَ لَا الْمُ فِيْهِ لِلسَّرِيكَ لَكُ أَلَّامِزًا لِأَطَاعَةُ اللهِ وَالْعِمَلَ بِهِ فَتَصَبُ قَالَالِهُ فَقُلْتُ لَلْكُونِ لِلْأَلِكُ مُزِرِ لِلْأَطَاعَةُ اللَّهِ وَالْعَبَمُ إِنَّهُ الْوَدَفَعُنَّا وْفَعَالَ لِمُخْلِقَ لِشَرِ الْجَلْثِ إِلَا الْمُسَلِّدُ عَالَ فَالْفِي فِي حَ كأنتنأأ باع يجرو فالجلمناة وعبتدة عستر منجمئز أوبكزخ قَالَ عَانَتُ عَسَى اللَّهُ مِنْ يَذِهُ مُرْ مِالِ اللَّهُ لِمَا الْهُ لِمَا الْهُ لِمَا الْهُ لِمَا وَالعَمِوفَةُ مِنْ النَّاسُ فَالَ مَعَدُّنُ مِنْ لِأَمِرِ الْمِنْ عَجِمُ حِنْ الْمِنْ مَعْلَى وَعُلُوهُ وَمِنْ عَامِلُهُ مِنْ رَبِي عَلَى الْمُعَالِقِهُ مِنْ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَل シャスプスマ صورة وجه نسخة دار الكتب المصرية وهي صورة الصفحة الأولى

من هذه النسخة أيضا رقم ٧٧ ش أدب

مِلْنَمَا التَّاجِرَةِ لَهُ العِلَةِ أَحَالَ الْعَرْنُونَ طُعَامَكَ خَايِنَ الأكمل وتنقك لتبث الاتبك لأنتكرا لطعام والمخالنا خريعك نَاصِينِهُمَا وَلَاوَحَهُ لِنِعَدُ مِمَا عَلَيْ الإِكَانَ غَيْرُمُتُصَرِّفِ المَنْ المحالين مرتاد ابقا والله الموفئ كمطند برومتكوته على ترجلنه سَبِدِ نَا عُدِّهِ وَعَلَى لَهِ وَصَعِيهِ وَالنَّابِعِيْنَ الْمُصَنِّبَنَا اللهُ وَلَمْ مَمَّ ،الوكيان،



سي مُدَرِّرُ وَيُك قَالَ حِدَبِي ﴿ اللهِ لَمَا مِالسَّعِرُوالمَعَلَّمُ فيوائا يتجعبنا لملك الوكنة ومليمة كاحتكفاني ابري ألفائن ر والنابعية فقلة الورلية النابعة وفدة سليم الموالفيت الم فلصردك لعبدالمل فيعت ال أعداد ف مد في دات و لَهُ وَعَالَ الله لا أَمْلِطُ الرِّجَالَ عَلِي اللَّهُ الدَّالِي اللَّهِ الرَّجَالَ عَلَى اللَّهُ اللَّهِ ال المُعْمَاوُ قَارِبُوالِمِثِلِمُعْمَدِينَ عَالِ الولْدُصَاحِيرِ الدَّيَامُوكِ الدَّيَامُوكِ وَصِدُ زِارًا وَاللَّهُ فَارِبُ مُنَّهُ صَاءَتَ فِيهِ الْحُرْقِ رُكُولًا اللَّهِ اللَّهِ وَاللَّهُ وَاللَّهُ ا و فعالمناسعي الكورك الأسا العد والما لإنعاري شرع والجدي الدياقيال عال صَاجِلَكَ الشَّعَرُ قالَ فَاسْمَعُ مَاسُلَةَ فالكِرِينَا وَالْكِرِينَا وَالْحِرِينَا وَالْحِرِينَ بُ الحَالِدُ وَلِمُسْوِلِكِمْ وصلوله على ما فيريد الرهج وشال على هذه النبيرت عبدانه العدل الإعدادة عد

هذه الطبعة الثانية

ظهرت الطبعة الأولى من هذا الكتاب في مجموعة التراث العربي ، التي كانت تصدرها دائرة المطبوعات والنشر في دولة الكويت في سنة ١٣٨١ الهجرية الموافقة لسنة ١٩٦٢ الميلادية .

وقد مضى على تلك الطبعة أكثر من عشرين عاما ، ونفدت نسخها منذ أكثر من عشر سنوات ، فكان لزاما أن يعاد طبع الكتاب في هذه الحُلَّة الجديدة التي نالت الكثير والجديد من الشرح والتعليق والتنقيح والتحقيق . وقد أضيف إلى هذه الطبعة الجديدة كذلك فهرس له قيمته العلمية والفنية ، وهو « فهرس اللغة » الذي دعوت ولا أزال أدعو إخواننا المحققين أن يلتزموا به في إحيائهم لكتب التراث ؛ لما له من عون ظاهر في التحقيقات باللغوية ، والإضافة والاستدراكات التي قد تخلو منها بعض المعاجم المعتمدة أو كلها ، ولمالله من أثر كبير في دراسة تطور الدلالات اللغوية والاشتقاقات . وإنّى ليسعدني أن أعيد ماكتبته في تقديمي للطبعة الثانية من وكتاب « المصون » للعسكري :

« إن غبطتى بإعادة طبع ما أعاننى الله على إخراجه من كتب التراث لتعلو غبطتى بميلاد طبعاتها السابقة ؛ فإنه فضل من الله لا أجد كفاءً لشكره ، ونعمة أعدُّها من سابغ كرمه وحليل نعمائه » .

ولا يفوتنى أن أذكر بالخير صديقى الراحل « السيد محمد نجيب أمين الخانجى » الذى تبنّى إظهار معظم كتبى وآثارى العلمية والأدبية ، فيما نذر نفسه له من خدمة عيون التراث العربى ، وأن أدعو لولده وولدى ، السيد « محمد الخانجى » بمزيد من عون الله وتوفيقه وتأييده ، مصر الجديدة

فی ۱۸ من ربیع الثانی سنة ۱٤٠٣هـ أول فبرایر سنة ۱۹۸۳م

عبد السلام محمد هارون